



大会

第六十六届会议

正式记录

Distr.: General
9 March 2012
Chinese
Original: English

第二委员会

第 22 次会议简要记录

2011 年 10 月 25 日星期二上午 10 时在纽约总部举行

主席： 丹尼斯·兹多罗夫先生(副主席) (白俄罗斯)

目录

议程项目 25：农业发展和粮食安全(续)

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上作出，由代表团成员一人署名，在印发之日
后一星期内送交正式记录编辑科科长(DC2-750, 2 United Nations Plaza)。

更正将按委员会分别汇编成册，在届会结束后印发。

11-56260 (C)



请回收 

因穆明先生(孟加拉国)缺席,副主席兹多罗夫先生(白俄罗斯)代行主席职务。

上午 10 时 15 分宣布开会。

议程项目 25: 农业发展和粮食安全(续) (A/66/76-E/2011/102 和 A/66/277)

1. **Radian 先生**(以色列)说,气候变化、干旱和荒漠化以及其他挑战突出表明,必须以可持续的农业系统来取代传统耕作方法。以色列是干旱地区的一个小国,它不得不发展可持续农业方法,以便保护和维护资源。在刚刚 60 多年的时间里,它将相对的竞争性劣势转化为自身的资产,成为全世界农业创新和技术方面领先的国家。它继续发展水和可再生能源部门的尖端技术,并且引入了滴水灌溉、海水淡化以及水的再利用等先进系统。它对需要能源独立的认识同样推动其在光伏技术和地热能源方面取得突破性进步。

2. 以色列在经历了快速成功的农业发展后,现在热切希望在消除全世界的贫穷和饥饿的国际努力中发挥重要作用。鉴于城市居民目前占世界人口的一半,而且靠农村人口提供食物,以色列政府针对国外的农业援助方案的制定侧重于发展中国家农村地区农业生产的可持续性。

3. 以色列与加纳和德国结成伙伴关系,正通过将农业援助与能力建设以及一定程度的微额供资和微额信贷结合起来,努力提高加纳种植柑橘的农民的效率。另一个成功项目是农业技术创新以减轻贫穷方案,该方案依靠低成本的滴水灌溉技术,让农民能整年从事作物生产。该方案现已引入若干非洲国家。农业技术创新以减轻贫穷等举措,强调分享农业技术以促进可持续发展的重要性;该方案将是以色列代表团不久提交委员会的关于农业技术促进发展的决议的重点。

4. 不过,仅协助发展中国家取得新技术是不够的;它们必须发展自身的创新能力。因此,重点应当是能力建设、教育和技能的转让。

5. 为此目的,以色列目前正在共同主办关于“利用绿色农业来促进经济增长和消除贫穷”的高级别专家

小组会议,以便为将于 2012 年举行的联合国可持续发展会议作准备。它一直奉行与其他方面分享经验和专门知识的原则,以确定确保粮食安全和可持续发展农业的最有效办法。

6. **Chartres 女士**(澳大利亚)说,非洲之角的干旱以及东南亚和巴基斯坦的洪涝灾害提醒人们注意极端天气状况和气候变化可能对人命造成的悲惨代价。同时,一些商品粮食价格快速上涨,很可能造成又一次全球粮食危机。如要在 2050 年之前让全世界 90 亿人吃饱饭,全球粮食生产就需要增长约 70%。根据世界银行的一份报告,农业生产在减少贫穷方面的成效比其他部门高四倍,从而使增加对农业投资的理由更加明确。

7. 克服阻碍许多发展中国家取得进步的障碍,如状况较差的市场基础设施和不公平的竞争,将增加发展中国家的农民提高粮食产出的机会。

8. 一个不人为补贴和市场障碍所扭曲的开放的贸易制度,将使农民就如何投资、如何专门生产其具有竞争优势的产品作出最佳决定。这也将使农业资源不足、但具有其他相对优势的国家通过贸易实现粮食安全目标。

9. 澳大利亚倡导采取综合方式来解决全球粮食安全问题,包括对最脆弱者提供紧急援助和社会保护、对农业和农村发展提供援助、对农业研究和开发进行公共和私人投资、对减轻气候变化进行投资以及在全球、区域和国家各级施行适当的经济和贸易政策。

10. 澳大利亚援助方案的规模到 2015 年将翻一番,其中大力并越来越多地重视农业和粮食安全,并为世界粮食计划署(粮食署)、全球粮食危机应对方案、全球农业和粮食安全方案以及非洲农业发展全面方案提供了大量专门资金。

11. 这一发展援助产生了巨大影响,使东帝汶、阿富汗和所罗门群岛等国家的作物产量得到提高。澳大利亚还同 20 国集团其他国家的农业部长一道努力,以通过《价格波动与农业行动计划》,并设立一个新的

农业市场信息系统。它承诺与其他方面分享知识专长，以改进农业部门抗旱、抗洪的能力，并改进水的管理做法，引进注重节省的耕作方法。

12. **Wacharaprapong 女士** (泰国) 说，尽管泰国农业部门雇用了该国 40% 的人口，但农民在该国农村贫困人口中占大多数。其结果，农业发展不仅对增加粮食安全和提高农业生产力的目标关系重大，对减轻贫穷目标同样至关重要。

13. 泰国政府相信，应以全面的方式来处理农业发展问题，促进对农业的生产性投资，同时尊重生命和地方社区的生计，使投资者和当地民众双方得益。提高农业生产力将需要加强研究和开发工作，并注意生物多样性及其对可持续农业做法的贡献。

14. 在这方面，向发展中国家转让技术对于农业发展和减缓并适应气候变化的影响至关重要。粮食加工技术的改进同样重要，因为这将使小农得到附加值，并将小农与全球价值链联系在一起。

15. 应从供需两个角度来处理粮食安全问题，以一个自由的、公平的 and 开放的国际市场作为取得粮食保障的必要的先决条件。泰国期待多哈回合早日结束，以确保一个公平的农业市场，并为此呼吁国际社会在这一问题上团结一致。

16. 气候变化对粮食安全提出了切实挑战。泰国经历的近几十年来最为严重的洪灾目前正影响着该国经济的重要部门，包括农业部门。虽然必须注重近期的问题，泰国政府确认需要长期的解决办法，包括发展经改进的水管理和灌溉系统、以及建立一个及早预警机制，使它能更好地就自然灾害发出预报和做好准备。

17. 粮食安全挑战的全球性要求在次区域、区域和国际各级作出协调一致的应对。泰国政府对整个联合国系统、特别是联合国粮食及农业组织(粮农组织)支持农业发展和粮食安全表示赞赏。它期待着与其他会员国合作，促进农业发展和粮食安全。

18. **De Klerk 先生** (荷兰) 说，非洲之角持续的局势明确地提醒人们，尽管很多人过上了更为繁荣的生活，

饥饿并没有消除。到 2050 年，世界将有 90 亿人要吃饭，粮食生产需要增长 70%，而可利用的可耕地仅会增加 15%。

19. 粮食安全不仅仅是增加生产的问题，而且是确保人民拥有必要的资源来购买一定质量的足够食品的问题。鉴于发展中国家有越来越多的人居住在城市，必须发展适当的市场和基础设施，将生产与消费联系在一起。

20. 在生产方面，私营部门必须发挥中心作用，重点是改善农村地区的经营环境，倡导企业家精神和创造就业机会。农民就是企业家，因此他们需要获得财务服务、培训和咨询意见。为此，荷兰政府将向全球农业和粮食安全方案、荷兰开发银行 FMO、合作银行拉博银行以及其他方面投资 2 亿欧元。

21. 在许多国家，粮食安全受到状况较差的基础设施的掣肘，非洲多达 30% 的作物在收获后丧失。为了改善这一情况，已推出商标东非等举措，以推动跨境贸易。粮食安全是荷兰政府发展政策的一项中心内容；作为世界第二大农产品出口国，荷兰可就粮食安全挑战以及可能的解决办法提供一个宝贵的视角。

22. **Dingha 先生** (刚果民主共和国) 说，非洲之角的局势、尤其是在索马里发生的惨剧，突出表明需要将农业发展和粮食安全问题纳入可持续发展工作。

23. 刚果民主共和国代表团欢迎为加强对农业和粮食安全的供资而采取的措施，例如设立关于全球粮食安全危机高级别工作队，以及发起全球农业和粮食安全方案，并指出迄今已有 12 个国家从总计 5.202 亿美元的补贴中受益。

24. 刚果民主共和国政府已将农业作为国家优先事项；该国政府相信，正如《世界人权宣言》等所指出的那样，每个人都拥有适当食物权，鉴于当前危机的严重性，有必要加强对所有各级举措的国际协调。

25. 刚果民主共和国拥有可耕地、有利的气候和丰沛的水资源，该国政府已采取措施，以便根据在马普托非洲联盟首脑会议上作出的承诺，实现粮食安全。其

中一项是试验性项目，通过建立农业村和创建农工网络以推动粮食独立，扭转人口逃离农村的情况。它已出台了一项举措，将农业机械化，并整修农村道路，以此方便进入市场，增加农村人口的收入。它还推动某些地区的牲畜饲养，并建立了卫星监测系统，以帮助渔船增加渔获量。它正寻求尤其是解决粮食危机的结构原因，特别是对农村发展投资不足。

26. **Anderson 女士** (爱尔兰) 指出，非洲之角约有 1 200 万人面临着严重饥饿，爱尔兰已提供了紧急救济和直接援助。不过，短期救济必须作为注重可持续农业和粮食安全的较长期战略的一部分。

27. 饥饿问题工作队的 2008 年报告发表后，爱尔兰政府现侧重于提高撒南非洲小农、尤其是妇女的生产力，以消除婴儿、儿童和母亲中的营养不良为目标，并推动提高国家和国际两级的治理和领导能力，以减少全球饥饿。工作队还建议到 2012 年将国家援助预算的 20% 划拨用于与饥饿有关的活动。这项目标不久将得以实现。

28. 必须将小农、尤其是妇女置于全球饥饿可持续解决办法的核心。如果将整个粮食生产循环视为价值链过程的一部分，则支持会最有成效。支持农业研究以及改善对信贷和农场投入的利用，应当是任何援助方案的中心内容。同样，小农应与私营部门建立联系。

29. 她强调产量的提高不一定转化为营养结果的改善，同时认为质量应同数量一样应当成为相关的衡量标准。增强营养运动等全面举措应具有降低营养不良的真实潜力。

30. 最近的营养问题高级别会议衡量了增强营养运动自发起以来取得的实质性进展。爱尔兰一直是坦桑尼亚和马拉维增强营养运动领头的捐助者召集方，并正在支持埃塞俄比亚、赞比亚和乌干达的增强营养运动。它鼓励所有利益攸关者确保营养安全得以普遍适用。

31. **Bame 先生** (埃塞俄比亚) 指出，从未有如此多的人面临粮食无保障的前景，他说埃塞俄比亚数十年来遭受到周期性的干旱和粮食无保障。

32. 鉴于农业是 85% 的人口的支柱，从一开始就确认必须解决农业部门内在的结构性问题。为此，政府把自给农放在所有发展战略的中心地位，已经采取大规模的水土保持方案，并引进了经改进的农业技术。其结果，埃塞俄比亚现在是全世界五个增长最快的经济体之一。

33. 埃塞俄比亚拥有丰沛的水资源、温和的气候以及大片未经开垦的农业用地，它没有理由遭受粮食无保障。如果埃塞俄比亚能制定适当的政策、建立强有力的伙伴关系、并创造有利于私人投资者的环境，它应能实现可持续的农业发展目标。在这方面，埃塞俄比亚政府宣布它随时愿意与私营部门合作。虽然一些人对外国的私人投资者可能将当地社区赶走表示关切，但埃塞俄比亚政府希望向其国际伙伴和非政府组织保证，它的行动是负责任的。仅有一部分农业用地将提供给投资者，这些土地上无人居住，而且只有在取得当地社区同意后才会提供。

34. 国家一级的粮食安全确实最终须由本国政府负责，但也需要国际社会提供支持加以补充。为此，埃塞俄比亚代表团敦促全球粮食安全危机问题高级别工作队通过最新的全面行动框架加倍努力，在短期和长期两方面为双轨办法作出贡献，并吁请其发展伙伴继续努力，以履行承诺，尤其是《拉奎拉粮食安全倡议》所述的承诺。

35. **Haynes 女士** (特立尼达和多巴哥) 说，确保粮食安全是一个多层面的挑战，需要在区域、国家和国际各级作出适当的政策应对和投资。

36. 作为一个被指定的粮食净进口发展中国家，特立尼达和多巴哥极易受国际农业市场的外部震荡之害。由于粮食生产能力低下，再加上即便是当地生产的粮食商品也在很大程度上依靠进口的原材料和半加工材料，对粮食进口的这一依赖性更加严重。

37. 特立尼达和多巴哥政府已与粮农组织、美洲农业合作研究所以及加勒比农业研究和发展研究所等国际和区域机构进行了协作，开始应对粮食无保障的挑

战。它还拟订了特别注重让妇女参与农业和小农耕作的国家粮食和营养安全政策，正协助通过农业发展银行取得信贷，并正根据国家农业部改革方案进行有关优先商品的应用研究。

38. 全球粮食危机显示了国际、国家和区域各级的行动。尽管取得的诸多短期成就，国际社会并未履行其在全球粮食安全问题上的义务。多边体系在协助会员国把各项努力的重点放在实现粮食安全并为此协调这些努力方面的作用无论如何高估都不过分。特立尼达和多巴哥政府为此重申，它承诺执行《世界粮食首脑会议行动计划》和《关于世界粮食安全的罗马宣言》，并呼吁成功结束多哈回合。

39. 协调以全球方式处理粮食安全问题的一个主要机构是世界粮食安全问题委员会。该委员会业经改革，目的是建立最包容的国际和多边利益攸关方合作平台，确保人人享有粮食安全和营养。特立尼达和多巴哥期待着委员会的改革提议继续得到执行，尤其是有关加强地方、区域和国家各级支持者之间联系的提议。

40. **Dabire 先生** (布基纳法索) 指出，布基纳法索面临着降雨不足、不均衡，并遭受到人口压力。他说，近年来，农民一直从政府那里得到直接支持，政府对农业投入提供补贴，并分发经改进的良种。尤其是随着农产品生产商与各种加工业之间真正的伙伴关系的建立，需要推进向工业化耕作方式的转变，促进农产品的营销。此外，必须采取措施来促进种植领域与营销领域的互通，并改进农产品的加工，以延长其保质期，增加附加值。

41. **Morizet 女士** (法国) 说，要保证粮食安全，就需要各有关行为体之间密切合作，而国际组织在预报、分析和预警等方面可发挥重要作用。

42. 法国欢迎粮食安全问题委员会的高级别专家小组提交的两份报告，它们分别涉及土地所有权和对农业的国际投资问题、以及农产品和粮食产品价格波动。必须延展高级别工作队的任务期限，以改善协调和协同增效作用。

43. 2009 年《拉奎拉宣言》签署国决定分三年提供 220 亿美元，以专门处理粮食安全问题。法国承付了 15.51 亿欧元。粮食安全和价格波动是法国担任 20 国集团主席期间的两个优先主题。该集团与联合国系统各机构之间的合作与协调对于界定集体的可持续解决办法至关重要。

44. 20 国集团推出的举措包括建立农业市场信息系统和快速反应论坛，后者是关于紧急人道主义粮食储备的试办项目，将由西非经共体负责开展，举措还包括发起一个热带农业平台。

45. 粮食安全必须作为联合国优先事项清单中高度优先的事项。大会应伴随着粮食安全委员会和 20 国集团的工作，在本届会议采取步骤，建立新的农业发展、粮食安全和营养全球治理。

46. **Aung 女士** (缅甸) 指出，全球粮食危机的主要原因，包括价格投机、生物燃料生产激增、气候变化、对农业的投资数额低下、贸易扭曲以及缺乏社会安全网。她认为，危机的短期解决办法应包括向脆弱国家提供紧急粮食援助和以财务方式应对粮食和营养安全需求。长期解决办法将需要采用一个全面方式，其中涉及对农业生产产生不利影响的所有因素。

47. 从危机中吸取的一个主要教训是需要加大对农业部门的投资。必须向发展中国家、尤其是最不发达国家提供更多财务和技术援助，以促进粮食生产。国际社会应加强其对促进综合的可持续农业以及对发展中国家农村发展和减贫的支持。

48. 缅甸正在集中精力提高农业生产。它有着大量可耕地、水资源和有利的气候，扩大农业生产的潜力很大。重点是确保稻米自给自足，扩大豆类的种植以供出口，以及增加棉花和蔗糖的生产。已鼓励私人企业家和私营公司开垦荒芜地、处女地和湿地，以促进农业生产。

49. 国际社会应利用即将举行的联合国可持续发展大会来拟订应对全球粮食安全的全面方式。虽然确保本国人民的粮食安全是各国的首要责任，在实现将全

球饥饿人数减半的千年发展目标方面，有效的全球行动和援助将发挥重要作用。

50. **Loh 先生** (马来西亚) 介绍了马来西亚政府为确保该国粮食安全而采取的措施。他建议让年轻一代参与促进农业部门的努力，其中还必须通过具有成本效益的无害环境的技术改善管理。

51. **Lobry-Boulanger 先生** (红十字会与红新月会国际联合会) 报告说，联合会将 2011 年《世界灾害报告》的重点放在饥饿和营养不良上。长期饥饿即便没有达到饥荒的水平，也具有破坏性影响：每年有数百万儿童因为缺乏足够的营养食品死亡，另有数百万人发育迟缓。

52. 为了解决这一问题，必须改进农业做法和销售机制。此外，需要更多的全球行动来解决相关问题，如贫穷和不平等、人口压力、气候变化以及土地退化和荒漠化。还需要采取紧急行动来遏止因商品投机和燃料价格上涨而造成的粮食价格持续上涨。

53. 同时，可以做出更多工作来增强人民的权能，以确定其优先发展目标，使其谋生手段的选择多样化。自给农作为苦苦挣扎的畜牧社区提供了一个解决办法，应加以推广。借助于“可持续的加强”，也就是说增强提高生产力的创新，同时不破坏其所依赖的资源基础，各国政府和捐助者都应促进当地农民的参与，并确认其智慧和经验。遭受饥饿的人口中有多半是妇女，其中许多人自身是小农。根据最近的研究，如果消除性别歧视，农场的生产力将提高 20% 至 30%。

54. 减轻灾害风险措施是社区复原力的一个至关重要的构成部分。必须鼓励捐助者在应对力度更强的紧急情况时，研究可否通过支持经强化的规划和问责、以及对改进基础设施和社会服务投资，以投资形式来预防下一次灾害。

55. **Ratsifandriamanana 女士** (联合国粮食及农业组织 (粮农组织)) 指出，粮食价格高企和波动不定的情况可能会继续下去，原因除其他外包括对生物燃料的需求日益增加、自然资源在不断减少、土壤肥力日

益恶化以及对化石燃料来源、农药和化肥高度依赖。要实现粮食安全目标，农业生产就必须在全球增加 70%，在发展中国家增加 100%。这将需要加大对农业的投资，包括采取以小农为对象的创新性融资和举措。

56. 现应采用一个以可持续的方式纳入农业、林业、渔业和粮食部门的新的范式。为了实现这一新的范式，粮农组织已拟订了“以农业绿化经济”的概念，这是指借助整个食物价值链经提高效率，在利用更少的自然资源的同时加强粮食安全。人们希望这一“绿化”方式将促进 2012 年可持续发展大会将订立的政策和决定。必须以全面的、多部门参与的方式来处理粮食安全的各个方面，其中还包含性别公平等贯穿各领域的问题。小农、尤其是妇女的作用是这一方式的核心所在，他们应被视为农业和粮食安全变革的至关重要的推动者。

57. 最后，她呼吁会员国支持粮农组织大会关于将 2013 年定为国际藜麦年和将 2014 年定为国际家庭农业年的决定。

58. **Medrano 先生** (世界粮食计划署 (粮食署)) 指出，粮食和金融危机爆发三年后，粮食价格仍然居于历史高位。在这种情况下，对社会保护的投资至关重要，以避免发生灾难。营养安全网、如校餐帮助人们维生，防止受影响的人采用消极的应对策略。例如，埃塞俄比亚、肯尼亚以及乌干达北部 450 万人尽管面临着不可言喻的艰难，但由于已建立的社会安全网的保护，他们不需要紧急援助，也没有流离失所。

59. 此类社会保护措施可由为脆弱国家或区域建立的紧急粮食储备系统加以补充。世界粮食规划署正在建立一个区域紧急人道主义粮食储备系统试办项目，以此作为对减轻与粮食价格波动相关的风险并改进风险管理的其他措施的补充。

60. 由于世界粮食安全委员会的改革，设在罗马的各机构通过从救济到恢复的过渡、旨在促进粮食和营养安全的信息系统以及就气象指数保险工具建立的伙伴关系等，彼此加强了协作。关键因素是集中采用行得通的解决办法。

61. Von Lilien 女士(国际农业发展基金)指出,在努力实现减少饥饿和减贫目标方面,国际社会似乎正在落后。其部分原因是,近 30 年来对农业的支持不断减少。不过,自从粮食价格危机以来,捐助国和国际金融机构重新承诺对农业提供支持,新兴经济体也为农业提供了更多资金,发展中国家为此在国内调动了更多资源。

62. 虽然这些是有希望的迹象,但挑战仍然是艰巨的。全世界最贫穷的人有约 70%生活在发展中国家农村地区。他们如能改善自己吃上饭的能力,就也能改善供养他人、创造收入以及创造新的工作的能力。不

过,若要更有生产力,他们在管理其所面临的诸多风险方面就需要获得生产性资源、资金、技术和支持。组织是关键所在:通过更强有力的生产者组织,贫穷的农村人口可以成为发展伙伴。农业必须是选择这一行业者的一个可行的、有收益的生活方式。即将举行的联合国可持续发展大会将提供机会,确认小农是就全球粮食安全和减贫采取行动的战略出发点,并将为全世界种植粮食的男子和妇女置于包容性、公平和可持续的未来发展框架的中心。现在就应采取行动。

上午 11 时 55 分散会。